



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/172
24 April 1992

ORIGINAL: RUSSIAN

Сорок седьмая сессия
Пункты 69 и 98b первоначального
перечня*

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ
В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ
ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД

Письмо постоянных представителей Венгрии и Украины при
Организации Объединенных Наций от 21 апреля 1992 года
на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вам текст совместного заявления Министров иностранных дел Венгерской Республики и Украины по вопросу обеспечения защиты прав национальных меньшинств от 4 апреля 1992 года.

Просим распространить текст настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 69 и 98b предварительной повестки дня.

Андрo ЭРДОШ
Посол,
Постоянный Представитель
Венгерской Республики при
Организации Объединенных
Наций

Виктор Г. БАТЮК
Посол,
Постоянный Представитель
Украины при Организации
Объединенных Наций

* A/47/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Совместное заявление министров иностранных дел Венгрии и Украины по вопросу обеспечения защиты прав национальных меньшинств от 4 апреля 1992 года

Обсудив положение на Европейском континенте, Министры иностранных дел Венгерской Республики и Украины выразили глубокую озабоченность в связи с продолжающимися боевыми действиями в Юго-Восточной Европе и в районе Приднестровья Республики Молдова.

Особую тревогу в Украине и Венгрии вызывает то обстоятельство, что в ходе этих конфликтов грубо и в массовом порядке нарушаются основополагающие права и свободы человека, включая права национальных меньшинств, и основное право человека - право на жизнь. Льется кровь, гибнут мирные люди, растет число беженцев.

Венгерская Республика и Украина обеспокоены судьбой мирного населения, проживающего в районах конфликтов, в том числе судьбой соответственно венгерского и украинского национальных меньшинств, равно как и других, которые находятся в зоне боевых действий.

В этой связи руководители внешнеполитических ведомств Венгерской Республики и Украины призывают конфликтующие стороны обеспечить неукоснительное соблюдение общепризнанных принципов и норм международного права, касающихся защиты прав человека, включая права национальных меньшинств, проживающих на их территориях.
